

# User Manual

SAMSUNG 45mm F1.8 [T6] 2D/3D



ENG / KOR / FRE / GER / SPA / TCH / ITA / POR (BRA) / TUR / RUS / U / SWE / FIN / DUT / JAP / NOR / RUS / CHI

This User Manual has been specially designed for your ease of use. Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

Please refer to the warranty that came with your product or visit our website [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for after-sales service or inquiries.

AD68-08116A (1.1)

**English**

**Before Using This Device**

The illustrations used in this manual may differ from the actual items. Some functions described in this manual depend on the camera model, depending on the camera model. Update the firmware of the camera body and lens. Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to download the firmware.

**Unpacking**

Remove the lens cap, lens mount cover, Hood, Leather case, User manual.

**Lenses** Lens cap, Lens mount cover, Hood, Leather case, User manual.

**Option Item: Filter**

**Layouts (See Illustration A)**

1. Lens mount index 2. Focus ring 3. Lens 4. i-Function button 5. 2D/3D switch 6. Lens information

**Attaching and Removing the Lens**

To attach the lens.

1. Remove the lens cap, lens mount cover, and body cap.

2. Align the red mark on the lens with the red mark on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See Illustration B)

To remove the lens, press and hold the lens release button, and then rotate the lens as shown in the illustration. (See Illustration C)

**Using the focus ring**

In the MF mode, adjust the focus manually by rotating the focus ring on the lens. You can select the MF mode on the camera.

한국어

사용하기 전에

본 설명서에는 실제 제품과 다를 수 있는 일러스트가 포함되어 있습니다. 카메라 모델에 따라 설명된 기능이 다를 수 있습니다. 카메라 펌웨어를 최신 버전으로 업데이트하십시오. [www.samsung.com](http://www.samsung.com)에서 펌웨어를 다운로드하십시오.

**구성품**

렌즈, 렌즈 캡, 렌즈 마운트 덮개, 후드, 가죽 케이스, 사용자 설명서

**필수품** 렌즈 캡, 렌즈 마운트 덮개, 후드, 가죽 케이스, 사용자 설명서

**각 부분의 명칭 (그림 A 참조)**

1. 렌즈 마운트 인덱스 2. 초점 링 3. 렌즈 4. i-Function 버튼 5. 2D/3D 스위치 6. 렌즈 정보 표시

**렌즈 끼우기/빼기**

렌즈를 끼우려면

1. 렌즈 캡, 렌즈 마운트 덮개와 본체 마운트 덮개를 제거하십시오.

2. 렌즈의 빨간색 표시를 카메라 마운트의 빨간색 표시와 정렬하십시오. 그런 다음 렌즈를 회전시켜 잠금 위치까지 돌려줍니다. (그림 B 참조)

렌즈를 빼려면 렌즈를 잠금 해제 후 렌즈를 회전시켜 렌즈를 분리하십시오. (그림 C 참조)

**프랑스어**

Avant d'utiliser cet appareil

Les illustrations utilisées dans le manuel peuvent différer de la réalité. Certaines fonctions décrites dans ce manuel dépendent du modèle de l'appareil. Mettre à jour le micrologiciel du boîtier de l'appareil photo et de l'objectif. Accédez au site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour télécharger le micrologiciel.

**Contenu du coffret**

Coffret : Cache de l'objectif, Cache de la monture de l'objectif, Parasol, Etui en cuir, Mode d'emploi

**Éléments optionnels : Filtré**

1. Installation de l'objectif 2. Baguette de mise au point 3. i-Function bouton 4. Commutateur 2D/3D 5. Contacts d'information de l'objectif

**Montage et retrait de l'objectif**

1. Retirez le cache de l'objectif, le cache de la monture de l'objectif et le cache du boîtier.

2. Alignez le repère rouge de l'objectif sur le repère rouge du boîtier. Tournez ensuite l'objectif jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Voir l'illustration B)

3. Pour retirer l'objectif, appuyez sur le bouton de libération de l'objectif, puis tournez l'objectif jusqu'à ce qu'il se dévienne. (Voir l'illustration C)

**Utilisation de la bague de mise au point**

En mode MF, effectuez la mise au point manuellement en tournant la bague de mise au point située sur l'objectif. Vous pouvez sélectionner le mode MF sur l'appareil photo.

**Deutsch**

Vor dem ersten Gebrauch

Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch können von der tatsächlichen Artikeln abweichen. Einige in diesem Handbuch beschriebene Funktionen hängen von der Kamera- und Objektiveversion ab. Aktualisieren Sie die Firmware für die Kamera und das Objektiv. Besuchen Sie [www.samsung.com](http://www.samsung.com) für die Firmware-Updates.

**Auspacken**

1. Entfernen Sie die Linse, das Objektivgehäuse und das Objektiv.

2. Stellen Sie die 2D/3D-Schalter am Objektiv auf 3D ein. Nehmen Sie dann ein Foto oder Video mit 1,5-5 m Abstand auf.

3. Entfernen Sie die Linse, das Objektivgehäuse und das Objektiv.

**Anbringen und Entfernen des Objektivs**

So bringen Sie das Objektiv an:

1. Entfernen Sie das Objektivgehäuse, die Objektiveinblendung (Verschluss) und das Objektiv.

2. Stellen Sie die 2D/3D-Schalter am Objektiv auf 3D ein. Nehmen Sie dann ein Foto oder Video mit 1,5-5 m Abstand auf.

3. Entfernen Sie das Objektivgehäuse, die Objektiveinblendung (Verschluss) und das Objektiv.

**Removal of the lens**

1. Remove the lens cap, lens mount cover, and body cap.

2. Align the red mark on the lens with the red mark on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See Illustration B)

3. To remove the lens, press and hold the lens release button, and then rotate the lens as shown in the illustration. (See Illustration C)

**Using the focus ring**

In the MF mode, adjust the focus manually by rotating the focus ring on the lens. You can select the MF mode on the camera.

**Fokussierung verwenden**

Drehen Sie zum manuellen Einstellen des Fokus im MF-Modus den Verschluss ein. Sie können auf der Kamera den MF-Modus auswählen.

**Im 3D-Modus aufnehmen (Siehe Abbildung E)**

Stellen Sie den 2D/3D-Schalter am Objektiv auf 3D ein. Nehmen Sie dann ein Foto oder Video mit 1,5-5 m Abstand auf.

3. Entfernen Sie die Linse, das Objektivgehäuse und das Objektiv.

**Auspacken**

1. Entfernen Sie die Linse, das Objektivgehäuse und das Objektiv.

2. Stellen Sie die 2D/3D-Schalter am Objektiv auf 3D ein. Nehmen Sie dann ein Foto oder Video mit 1,5-5 m Abstand auf.

3. Entfernen Sie die Linse, das Objektivgehäuse und das Objektiv.

**Anbringen und Entfernen des Objektivs**

So bringen Sie das Objektiv an:

1. Entfernen Sie das Objektivgehäuse, die Objektiveinblendung (Verschluss) sowie die Gehäusekappe.

2. Stellen Sie die 2D/3D-Schalter am Objektiv auf 3D ein. Nehmen Sie dann ein Foto oder Video mit 1,5-5 m Abstand auf.

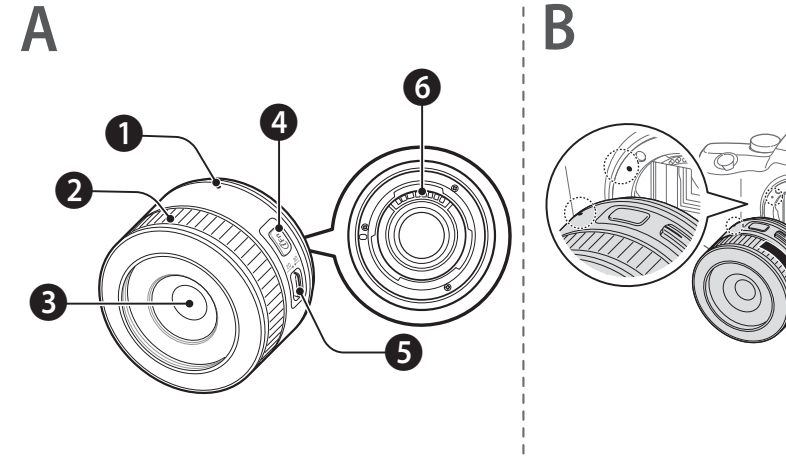
3. Entfernen Sie das Objektivgehäuse, die Objektiveinblendung (Verschluss) und das Objektiv.

**Removal of the lens**

1. Remove the lens cap, lens mount cover, and body cap.

2. Align the red mark on the lens with the red mark on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See Illustration B)

3. To remove the lens, press and hold the lens release button, and then rotate the lens as shown in the illustration. (See Illustration C)



AD68-08116A (1.1)

**Shooting in 3D mode (See Illustration D)**

Set the 2D/3D switch on the lens to 3D, and then capture a photo or video 1.5-5 m away from the subject. You can take 3D photos or videos with the lens.

3D mode is always on, regardless of the mode dial of the camera, except Wi-Fi.

You can use 3D mode only with a camera that supports the 3D function. In 3D mode, the aperture value is approximately set to F6.

Photos captured with the 3D function are saved in JPEG (2D) and MP4 (3D) formats. On your camera's display, you can view only JPEG files.

Shooting in low temperatures may result in color distortion in images and may consume more battery power.

You may not be able to shoot properly in conditions below 8.5 LV/100 lux. For best results, capture photos in places with sufficient light.

When you photograph objects that contain polarizing material, such as a display, sunglasses, or a polarizing filter, or use the polarizing material with your lens, the images may appear dark or blurry.

Capturing photos or videos with the 3D setting in 2D mode may result in less pronounced 3D effect than those captured in 3D mode. To increase the 3D effect, set the 2D/3D switch to 3D.

If you rotate or tilt the camera vertically while shooting, the 3D effect may not be applied properly. Capture images with the camera in the normal position.

If you shoot in fluorescent lighting or capture images displayed by projectors or TVs, the images may appear black due to the flicker effect.

한국어

3D 모드 촬영하기

2D/3D 스위치를 렌즈에 3D로 설정하고, 피사체와 1.5~5m 떨어진 곳에서 사진을 찍거나 영상을 촬영하십시오. 3D 모드는 카메라의 모드 다이얼이 Wi-Fi를 제외한 모든 모드에서 항상 켜져 있습니다. Wi-Fi를 사용할 때는 Wi-Fi 모드에서만 켜집니다.

3D 모드는 항상 켜져 있습니다. Wi-Fi를 사용하지 않을 때는 Wi-Fi 모드에서만 켜집니다.

3D 모드를 사용할 때는 렌즈의 조리개 값이 약 F6로 설정됩니다. 3D 모드에서는 JPEG(2D) 및 MP4(3D) 형식으로 사진을 찍거나 영상을 촬영합니다. 카메라 디스플레이에서 JPEG 파일만 볼 수 있습니다.

저온 환경에서 촬영하면 색 왜곡이 발생할 수 있습니다. 또한 배터리 소모가 더 빠를 수 있습니다.

8.5 LV/100 lux 이하의 환경에서는 제대로 촬영할 수 없습니다. 최상의 결과를 얻으려면 밝은 곳에서 촬영하십시오.

편광성 물체를 촬영할 때, 편광성 필터나 편광성 렌즈를 사용하거나, 렌즈와 편광성 물체를 함께 사용할 때, 이미지가 어둡거나 흐릿해질 수 있습니다.

2D 모드에서 3D로 촬영하면 3D 효과가 덜 두드러질 수 있습니다. 3D 효과를 높이려면 2D/3D 스위치를 3D로 설정하십시오.

카메라를 수직으로 회전시키거나 기울이면 3D 효과가 제대로 적용되지 않을 수 있습니다. 카메라를 수직으로 고정하여 촬영하십시오.

형광등 조명 하에서 촬영하거나 프로젝터나 TV에서 이미지를 표시할 때, 이미지가 검은색으로 나타날 수 있습니다.

**Using i-Function**

When you press the i-Function button on the lens, you can select the i-Function mode. The i-Function mode is available only when the camera is in i-Function. Available options may differ depending on shooting modes.

1. Press the mode dial to P, A, S, M, or Q.

2. Press the i-Function button on the lens to select a setting.

3. Available settings may differ depending on the shooting mode. Use the i-Function button on the lens to select a setting.

4. To change the focus ring on the lens to adjust the setting (or to change the zoom rate in Q/Zoom mode), use the i-Function button on the lens.

**Using a Lens Hood (See Illustration E)**

To prevent deterioration of image quality by blocking out unnecessary light, use a lens hood.

To ensure proper lighting, remove the lens hood or adjust the distance between the camera and the subjects.

**필터 사용하기 (별첨 E) (참조)**

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

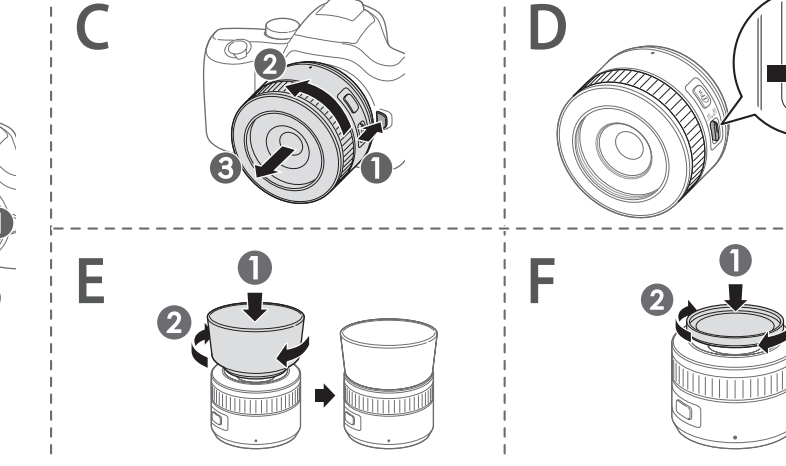
필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.



AD68-08116A (1.1)

**Using a Filter (optional) (See Illustration F)**

Before putting a filter on the lens, make sure it is compatible. Refer to Specifications for compatible filter sizes. When using a filter, keep away from dust, dirt, or scratches. Also, do not try to keep away too many filters at the same time. Doing so may deteriorate the image quality and cause vignetting. In case of a thick framed filter, the vignetting can occur with a wide-angle lens.

When you press the i-Function button on the lens, you can select the i-Function mode. The i-Function mode is available only when the camera is in i-Function. Available options may differ depending on shooting modes.

1. Press the mode dial to P, A, S, M, or Q.

2. Press the i-Function button on the lens to select a setting.

3. Available settings may differ depending on the shooting mode. Use the i-Function button on the lens to select a setting.

4. To change the focus ring on the lens to adjust the setting (or to change the zoom rate in Q/Zoom mode), use the i-Function button on the lens.

**Using a Lens Hood (See Illustration E)**

To prevent deterioration of image quality by blocking out unnecessary light, use a lens hood.

To ensure proper lighting, remove the lens hood or adjust the distance between the camera and the subjects.

한국어

필터 사용하기 (별첨 F) (참조)

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

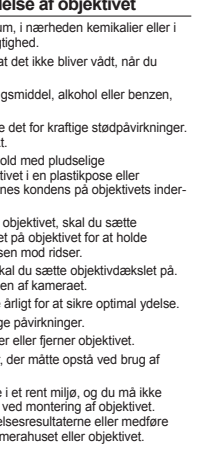
필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.

필터는 사진의 색상을 왜곡시키거나 렌즈에 손상을 줄 수 있습니다. 렌즈를 사용할 때는 렌즈를 깨끗하게 유지하십시오.






## Oppbevaring og vedlikehold av objektivet

- Ikke oppbevar objektivet i lukkede rom, i nærheten av kjemikalier eller i områder med høy temperatur eller fuktighet.
- Objektivet er ikke varmet. Pass på at det ikke blir vått når du bruker det i nærheten av vann.
- Ikke bruk kjemikalier som lymerne, aluohol eller benzen til å fjerne støv.
- Ikke sett objektivet i bakken eller utsatt det for krafslige støt. Objektivet er et nøyaktig optisk produkt.
- Unngå å bruke objektivet på steder hvor det er utsluttede temperatursvingninger. Ha objektivet i en plastpose eller en kammerbukse for å hindre at det dannes kondens på innviden eller på utviden av objektivet.
- Når du bærer eller holder bruk objektivet, fjerne du objektivet/okkeltet og objektivfesteokselet for å hindre at objektivet får fremmedlegemer eller riper på seg.
- Ikke ha kammeret montert på et stativ uten objektivfesteokselet på innviden av kammeret kan bli skadet av direkte sollys.
- Sjekk objektivet hvert år annethvert år for best mulig ytelse.
- Ikke bruk for mye kraft når du fjerner forurensning av objektivet.
- For sikker bruk av objektivet eller fjerner du objektivet mens kammeret er slått av.
- Ikke bruk ikke ansvaret for skader som forårsaket av bruk av andre produsenters objektiver.
- Sørg for å bare bytte objektivet i rene omgivelser og ikke plasser objektivet i objektivstativet når du er ute av objektivet. Fremmedlegemer kan innvirke på fotografingsresultatene eller føre til feil bilder kommer inn i kammerstativet eller objektivet.

## 镜头的存储和维护

- 镜头在存放于存放的空间，最近光学器材方面为高湿度湿度的区域。
- 镜头没有防水功能，在水中使用镜头，镜头不要弄湿镜头。
- 不要使用任何化学药品清洗镜头，清洗使用镜头的镜头布。
- 镜头是精密光学设备，镜头不要随便遭受其他物体的碰撞。
- 镜头在湿度或温度较高的地方使用镜头，镜头会在材料或相机壳，防止镜头外壳产生水雾。
- 镜头被使用完后，请在镜头上戴上镜头盖或镜头接口盖，以防止镜头被异物或被划伤。
- 不要把镜头盖上的相机放在三脚架上，相机内部零件可能会对直射的阳光照射。
- 为保持镜头性能，每一年或两年检查一次。
- 不要对镜头前盖施加外力。
- 不安全地使用镜头，请在电源关闭的状态下安装或拆卸镜头。
- 对于使用其他公司镜头或镜头附件，三星不承担任何责任。
- 在更换镜头时，确保保持相机从电源插座上拔下电源并关闭相机镜头口，如果有异物进入相机机身或镜头，可能会影响相机镜头导致故障。



Planet  
Fitness  
COMMITMENT  
TO YOUR FITNESS

Planet Fitness 三星通过生态导向业务与环保活动，对于持续发展与社会责任有着的承诺。


## italiano

### Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il simbolo riportato sul vostro apparecchio, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto è i rifiuti speciali elettronici (quali cinescopi, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dallo smaltimento del vostro prodotto, si invita l'utente a separare il prodotto e i suoi accessori accetti da altri tipi di rifiuti, affidandosi ai soggetti autorizzati secondo le normative locali. I rifiuti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o a puntualmente per tutte le informazioni relative alla sua politica di questo tipo di materiali. Gli utenti professionali (imprese e professionisti) sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti nell'ambiente.

Questo non rappresenta l'impegno di Samsung Electronics nello sviluppo sostenibile e nella responsabilità sociale di attività di gestione e impegno ambientale.



Repubblica Italiana  
Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare

[illegible]